

1. számú szerződésmódosítás - Vállalkozási szerz. M4 I. építési szakasz  
(90+859 -109+460km sz.) kivitelezési munkáinak elvégzésére,  
aszükséges kiviteli tervek elkészítésével és engedélyek  
megszerzésével együtt

Közbeszerzési Értesítő száma:	2019/227
Beszermzés tárgya:	Építési beruházás
Hirdetmény típusa:	Tájékoztató a szerződés módosításáról/2015 EUHL
Eljárás fajtája:	
Közzététel dátuma:	2019.11.26.
Iktatószám:	22462/2019
CPV Kód:	45233110-3
Ajánlatkérő:	NIF Zrt.
Teljesítés helye:	HU331
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:	
Nyertes ajánlattevő:	Colas Közlekedésépítő Zrt.;Colas Hungária Zrt.;Duna Aszfalt Kft.
Ajánlatkérő típusa:	
Ajánlatkérő fő tevényeségi köre:	

Kiegészítés az Európai Unió Hivatalos Lapjához

Információ és online formanyomtatványok:

Tájékoztató a szerződés módosításáról

Szerződés/koncesszió módosítása az érvényesség ideje alatt

2014/23/EU irányelv

2014/24/EU irányelv x

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek

Hivatalos név: [NIF Zrt.](#)

Nemzeti azonosítószám: [AK15388](#)

Postai cím: [Váci út 45](#)

Város: [Budapest](#)

NUTS-kód: [HU110](#)

Postai irányítószám: [1134](#)

Ország: [Magyarország](#)

Kapcsolattartó személy: [Beszermzési Titkárság](#)

Telefon: [+36 18025769](#)

E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Fax: [+36 14368560](#)

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.nif.hu](http://www.nif.hu)

A felhasználói oldal címe (URL): [www.nif.hu](http://www.nif.hu)

## II. szakasz: Tárgy

### II.1) A beszerzés mennyisége

#### II.1.1)

Elnevezés: «Váll.szerz. az M4 Abony(Kelet)-Törökszentmiklós(Nyugat) közötti szakasz (Szolnok északi elkerülő) megvalújtíza-híd megép-vel» kivit.munkáinak elvég.szüks.kivit.tervek elk.és eng megszerzésével együtt

Hivatkozási szám: PST kód: A004.05.73

#### II.1.2) Fő CPV-kód:

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	45233110-3	

#### II.1.3) A szerződés típusa

Építési beruházás

Árubeszerzés

Szolgáltatásmegrendelés

### II.2) Meghatározás

#### II.2.1)

Elnevezés: Vállalkozási szerz. M4 I. építési szakasz (90+859 -109+460km sz.) kivitelezési munkáinak elvégzésére, aszükséges kiviteli tervek elkészítésével és engedélyek megszerzésével együtt

Rész száma: 1.

#### II.2.2) További CPV-kód(ok):

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	45233110-3	
További tárgyak:	45233126-8	
	45221100-3	
	71322000-1	
	71220000-6	

#### II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: HU120, HU322 A teljesítés fő helyszíne: Magyarország, Pest Megye,

Jász-Nagykun-Szolnok megye, M4 Abony (Kelet)-Törökszentmiklós (Nyugat)közötti szakasz.

#### II.2.4) A közbeszerzés ismertetése a szerződéskötés időpontjában :

«Vállalkozási szerződés az M4 Abony (Kelet)-Törökszentmiklós (Nyugat) közötti szakasz (Szolnokészakielkerülő) megvalósítása új Tisza-híd megépítésével» I. építési szakasz (90+859 - 109+460 km sz.)kivitelezésimunkáinak elvégzésére, a szükséges kiviteli tervek elkészítésével és engedélyek megszerzésével együtt (PSTkód: A004.05.73).

Nyertes ajánlattevő feladata:

M4 2X2 sávós gyorsforgalmi út kivitelezése és a szükséges kiviteli tervek elkészítése 90+859 - 109+460 kmsz.szakaszon (18,601 km).

A kivitelezés keretében 3 különszintű csomópont (Abony (Kelet) különszintű csomópont, 32. sz. főútikülszintűcsomópont, és a 3225. j. út különszintű csomópontja, valamint 18 főbb műtárgy kerül megépítésre,melyek közülkiemelendő a Zagyva-híd (legnagyobb szabad nyílás: 80,83 m,

szerkezeti hossz: 168 m), továbbá Millér-híd(legnagyobb szabad nyílás: 43,60 m, szerkezeti hossz: 110 m).

A feladatok részletes ismertetését a közbeszerzési dokumentáció II. Része tartalmazza.

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége)

II.2.7) A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Időtartam hónapban: 30 vagy Munkanapokban kifejezett időtartam:

vagy Kezdés: (éééé/hh/nn) / Befejezés: (éééé/hh/nn)

2014/24/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a négy évet meghaladó időtartam indoklása:

2014/25/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a nyolc évet meghaladó időtartam indoklása:

II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos **nem**

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

#### **IV. szakasz: Eljárás**

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Tájékoztató az eljárás eredményéről ezen szerződés vonatkozásában

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: 2019 /S 107 - 260573

#### **V. szakasz: Az eljárás eredménye**

A szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Elnevezés: **Vállalkozási szerz. M4 I. építési szakasz (90+859 -109+460km sz.) kivitelezési munkáinak elvégzésére, aszükséges kiviteli tervek elkészítésével és engedélyek megszerzésével együtt**

V.2) Az eljárás eredménye

V.2.1) A szerződéskötés/a koncesszió odaítéléséről szóló döntés dátuma:

2019/05/17 (éééé/hh/nn)

V.2.2) Ajánlatokra vonatkozó információk

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el **igen**

V.2.3) A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

**Hivatalos név: Colas Közlekedésépítő Zrt.**

**Nemzeti azonosítószám:**

**Postai cím: Bocskai út 73.**

**Város: Budapest**

**NUTS-kód: HU110**

**Postai irányítószám: 1113**

**Ország: HU**

**E-mail: -**

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: **Colas Hungária Zrt.**

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: **Bocskai út 73.**

Város: **Budapest**

NUTS-kód: **HU110**

Postai irányítószám: **1113**

Ország: **HU**

E-mail: -

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: **Duna Aszfalt Kft.**

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: **Béke u. 150.**

Város: **Tiszakécske**

NUTS-kód: **HU331**

Postai irányítószám: **6060**

Ország: **HU**

E-mail: -

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

V.2.4) A szerződés/rész/ koncesszió értékére vonatkozó információk (a szerződéskötés idején; áfa nélkül)

A beszerzés végleges összértéke: **67 897 279 974** Pénznem: **HUF**

## VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.3) További információk:

VI.4) Jogorvoslati eljárás

VI.4.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: **Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság**

Postai cím: **Riadó utca 5.**

Város: **Budapest**

Postai irányítószám: **1026**

Ország: **HU**

Telefon: **+36 18828592**

E-mail: **dontobizottsag@kt.hu**

Fax: **+36 18828593**

Internetcím (URL): **<https://www.kozbeszerzes.hu/>**

#### VI.4.2) A békéltetési eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név:

Postai cím:

Város:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

#### VI.4.3) Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: **[A Kbt. 148. §-a szerint](#)**

#### VI.4.4) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: **Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság**

Postai cím: **Riadó utca 5.**

Város: **Budapest**

Postai irányítószám: **1026**

Ország: **HU**

Telefon: **+36 18828592**

E-mail: **dontobizottsag@kt.hu**

Fax: **+36 18828593**

Internetcím (URL): **[www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)**

#### VI.5) E hirdetmény feladásának dátuma:

**[2019/11/20](#)** (éééé/hh/nn)

### VII. szakasz: A szerződés/koncesszió módosításai

#### VII.1) A közbeszerzés ismertetése a módosításokat követően

##### VII.1.1) Fő CPV-kód:

Fő tárgy: **[Fő szójegyzék](#)**  
**45233110-3**

**[Kiegészítő szójegyzék](#)**

VII.1.2) További CPV-kód(ok):

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	45233110-3	
További tárgyak:	45233126-8	
	45221100-3	
	71322000-1	
	71220000-6	

VII.1.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: HU331 A teljesítés fő helyszíne: Magyarország, Pest Megye, Jász-Nagykun-Szolnok megye, M4 Abony (Kelet)-Törökszentmiklós (Nyugat)közötti szakasz.

VII.1.4) A közbeszerzés ismertetése:

Vállalkozási szerződés az M4 Abony (Kelet)-Törökszentmiklós (Nyugat) közötti szakasz (Szolnok északi elkerülő) megvalósítása új Tisza-híd megépítésével» I. építési szakasz (90+859 - 109+460 km sz.)kivitelezési munkáinak elvégzésére, a szükséges kiviteli tervek elkészítésével és engedélyek megszerzésével együtt (PST kód: A004.05.73).

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége)

VII.1.5) A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Az időtartam hónapban: 30 vagy Munkanapokban kifejezett időtartam:

vagy Kezds: (éééé/hh/nn) / Befejezés: (éééé/hh/nn)

2014/24/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a négy évet meghaladó időtartam indoklása:

2014/25/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a nyolc évet meghaladó időtartam indoklása:

VII.1.6) A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk (áfa nélkül)

A szerződés/rész/koncesszió végleges összértéke: 67 897 279 974

Pénznem: HUF

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el igen

VII.1.7) A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

Hivatalos név: Colas Közlekedésépítő Zrt.

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: Bocskai út 73.

Város: Budapest

NUTS-kód: HU110

Postai irányítószám: 1113

Ország: HU

E-mail: -

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: **Colas Hungária Zrt.**

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: **Bocskai út 73.**

Város: **Budapest**

NUTS-kód: **HU110**

Postai irányítószám: **1113**

Ország: **HU**

E-mail: -

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: **Duna Aszfalt Kft.**

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: **Béke u. 150.**

Város: **Tiszaújváros**

NUTS-kód: **HU331**

Postai irányítószám: **6060**

Ország: **HU**

E-mail: -

Telefon: -

Internetcím(ek): (URL) -

Fax: -

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv **nem** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

## VII.2) Információ a módosításokról

### VII.2.1) A módosítások ismertetése

A módosítások jellege és mértéke (a szerződés esetleges korábbi módosításainak feltüntetésével együtt): **A szerződés módosítására korábban nem került sor.**

A közbeszerzési eljárás során a Colas Közlekedésépítő Zrt., mint a közös ajánlattevők vezető tagja megjelölte kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetként a HAZAI ÉPÍTŐGÉP TÁRSULÁS Kft-t (Székhelye: 2225 Üllő, Mátyás király u. 25.) az Ajánlati Felhívás III.1.3) M/3.2. valamint II.2.4) pontjaiban előírt követelmények részeként 1 db min. 80 M3/h vagy min. 180 t/h hidraulikus kötőanyagú pályaszerkezeti alapréteg beépítésére alkalmas géplánc részét képező ÖAF 19.272 típusú locsolókocsit rendelkezésre bocsátó társaságot. A közbeszerzési eljárás során megállapítást nyert, hogy ajánlattevő a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezettel a fent hivatkozott alkalmassági követelménynek megfelel.

Mindazonáltal a közbeszerzési eljárás során, az ajánlati kötöttség beálltát követően a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet tekintetében a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 3:133 § (1) bekezdése szerinti jogutódlásra, társasági formaváltásra került sor, melyet a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg.13-10-041903/7. sz. végzésével jegyzett be a cégnyilvántartásba, mely alapján a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet a Ptk. 3:39. § [Átalakulás] (1) bekezdés szerinti általános jogutódként zártkörűen működő részvénytársasági formában folytatja működését.

A Szerződés 11.3. pontja tartalmazza a Kbt. 65. § (9) bekezdése alapján a Vállalkozó által a közbeszerzési eljárásban az alkalmasság igazolásában részt vett szervezetek felsorolását, 11.4. pontja pedig azt, hogy ezek a szervezetek a Szerződés melyik részeit teljesítik. Tekintettel arra, hogy ezek között feltüntetésre került a HAZAI ÉPÍTŐGÉP TÁRSULÁS Kft. is, a jogutódlás a Szerződés tartalmában is változást eredményezett, így szükségessé vált annak módosítása. Fentiek mellett Megrendelő számlavezető pénzügyi intézményének és bankszámla számának változására tekintettel is szükséges volt a Szerződés módosítása.

A szerződés módosításának időpontja: 2019. 10. 30.

#### VII.2.2) A módosítás okai

Igény az eredeti nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult által teljesítendő további építési beruházásra, szolgáltatásnyújtásra vagy árubeszerzésre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének b) pontja)

Azon gazdasági vagy technikai okok, illetve hátrányok vagy többletköltségek ismertetése, amelyek miatt a szerződő fél személye nem változhat:

x Módosítási igény olyan körülmények miatt, amelyet a kellő gondossággal eljáró ajánlatkérő nem láthatott előre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének c) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének c) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének c) pontja)

A módosítás szükségességét indokoló körülmények ismertetése, és e körülmények előre nem látható jellegének magyarázata: **A szerződés módosítása nem határoz meg olyan feltételeket, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna. Megállapítható továbbá, hogy a módosítással a szerződés gazdasági egyensúlya nem változik meg a nyertes ajánlattevő javára és a szerződés tárgya sem kerül kiterjesztésre az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre.**

Fentiek alapján Szerződő Felek a Szerződést a Kbt. 141. § (6) bekezdésére hivatkozással módosították.

#### VII.2.3) Áremelkedés

A módosításokat megelőző aktualizált teljes szerződéses érték (figyelembe véve az esetleges korábbi szerződésmódosításokat és árkiigazításokat, valamint – a 2014/23/EU irányelv esetében – az érintett tagállamban érvényesülő átlagos inflációt)

Érték áfa nélkül: 67 897 279 974 Pénznem: HUF

Teljes szerződéses érték a módosítást követően

Érték áfa nélkül: 67 897 279 974 Pénznem: HUF



Az európai uniós és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelőssége.

---

1 szükség szerinti számban ismétlje meg

2 adott esetben